

# ciclic animation

Saison culturelle 2018-2019  
#3 avril-juin

# LET'S DANCE



une action **çiclic**

# La boutique de Ciclic Animation

La boutique est ouverte avant et après les séances à Ciclic Animation. Vous pouvez y retrouver une sélection de livres, de DVD, d'illustrations ou de produits dérivés de vos films préférés.



Plus d'infos sur  
[animation.ciclic.fr](http://animation.ciclic.fr)

Let's dance ! C'est David Bowie qui le dit, alors c'est parti pour le déhanché, et hop on s'échauffe... Vous êtes plus soul music ? On a ça aussi dans les bacs, avec un hommage au grand James Brown dans le court métrage *Make it soul* qui prête ses vives couleurs à notre couverture. Ah pardon, vous préférez le classique ? Bethov', Prokofiev ou Verdi sont également sur notre play-list car, vous l'aurez compris, c'est la musique sous toutes ses formes que l'on célèbre en animation ce printemps. Avec les beaux jours, on avait envie de chanter et de danser avec vous. Et pour occuper la piste, on sera bien entouré avec des invités ex-résidents qui reviennent en terrain connu pour nous faire découvrir leurs films. Il y aura aussi des rencontres surprises et des films inédits nés du talent des cinéastes amateurs régionaux qui se sont essayés à l'animation dans les années 1950. Et si l'aventure sonore vous tente, vous aurez même l'occasion à votre tour de pratiquer avec un atelier de sonorisation. Allez, venez et entrez dans la danse !

# LET'S DANCE

Saison culturelle 2018-2019 #3

grille horaire	5
programmation culturelle	6
exposition	17
résidents du printemps	19
infos pratiques	23
partenaires	26



## AVRIL

samedi 6	jeudi 11	mercredi 17	mardi 23
Ciné p'tit déj (page 6)	École du regard (page 7)	La Cabane aux oiseaux (page 8)	Let's Dance ! (page 9)

## MAI

mardi 7	mardi 21	samedi 25
Trésors du cinéma amateur : l'animation (page 10)	<i>Pierre et le Loup</i> (page 11)	Ciné-conte (page 12)

## JUIN

mardi 4	mercredi 26	samedi 29	
À l'écoute (page 13)	Ciné-goûter (page 14)	Atelier et rencontre (page 15)	En chantant (page 16)

### JEUNE PUBLIC

### COURTS MÉTRAGES

### RENCONTRE

### SÉANCE SPÉCIALE

Crédits photos : *Make It Soul* de Jean-Charles Mbotti Malolo, Kazak Productions (couverture, page 28), *Black Tape* de Michelle et Uri Kranot, The Animation Workshop (page 4), *Eaux fortes* de Rémi Chayé, *La Poudrière* (page 7), Carrefour musical d'André Rioton, A.Rioton, Ciclic (page 10), *Filles bleues*, *Peur blanche* de Marie Jacotey et Lola Halifa-Legrand, Miyu Productions (page 19), *Sulaimani* de Vinnie Ann Bose, *La Poudrière* (page 22), *Dumb Ways to Die* de Julian Frost, Metro Trains Melbourne Pty Ltd (page 23), tous droits réservés.

Ciclic Centre-Val de Loire est un établissement public de coopération culturelle créé par la Région Centre-Val de Loire et l'État. Création graphique Ciclic 2019. Impression : Imprimerie des Hauts de Vilaine.

## CINÉ P'TIT DÉJ : LE CRIQUET

à partir de 4 ans / durée du programme : 40 minutes

réservation fortement conseillée par mail : [resa-ciclicanimation@ciclic.fr](mailto:resa-ciclicanimation@ciclic.fr) / tarifs, voir page 24



Vous connaissez la petite taupe ? Eh bien le criquet c'est son petit frère, né en 1978 en dessin sur papier ! Zdenek Miler, le maître de l'animation tchèque, est l'auteur d'environ soixante-dix films où les petites bêtes sont à l'honneur.

Suivez les aventures du criquet violoniste qui a plus d'un tour dans son archet, n'en déplaise à ses petits compagnons de la forêt.

### *L'Araignée sur le fil*

Le Criquet passe devant la toile de l'araignée, pince l'un de ses fils comme une corde de violon et s'en va.

### *Le Violon cassé*

Le Criquet joue au ballon avec ses amis lorsque celui-ci atterrit sur son violon, le brisant en mille morceaux !

### PROJECTION

samedi 6 avril à 10h, Ciclic Animation

la projection sera précédée d'un petit déjeuner

### *Le Concert des coccinelles*

Invité par les coccinelles, le Criquet se lance dans un concert plein de ferveur.

### *La Danse du violoncelle*

Le Criquet perd son petit violon dans un grand violoncelle ! Comment va-t-il faire pour le récupérer ?

### *La Poire du hérisson*

Le Criquet croise dans la forêt le hérisson dans sa voiture fumante et pétaradante.

### *La Scie chanteuse*

Deux gros pucerons ravagent la forêt en dévorant tout sur leur passage.

### *La Berceuse en fanfare*

Tous les instruments ne se valent pas pour adoucir les mœurs !



# L'ÉCOLE DU REGARD

gratuit, uniquement sur réservation par mail : [resa-ciclicanimation@ciclic.fr](mailto:resa-ciclicanimation@ciclic.fr)  
à partir de 12 ans

Présentée comme un atelier participatif, l'École du regard invite les membres du public à découvrir en avant-première une sélection de courts métrages sur le thème du prochain trimestre de la saison.

Chaque groupe, constitué d'une dizaine de participants, est animé par un modérateur, professionnel du cinéma ou de l'animation.

Une fois la projection terminée, l'ensemble des participants se rencontre lors d'un moment convivial afin de débattre autour des courts métrages visionnés. À l'issue de cet échange, les membres du public élisent leur film favori qui aura la chance d'être intégré à la programmation du trimestre suivant.

L'eau, la terre, l'air, le feu... **Les 4 éléments** comme sources de vie et de poésie ouvriront le bal de la prochaine saison. Venez donc respirer un grand coup avec nous en ce printemps naissant et rappelons-nous le rythme des saisons, attentifs à ce qui nous entoure et à nos sensations.

## ATELIER

jeudi 11 avril à 19h, Ciclic Animation



## LA CABANE AUX OISEAUX

à partir de 4 ans / durée du programme : 42 minutes

tarifs du cinéma : 5,80 € (adultes), 5,70 € (+ 6 ans) et 4 € (- 6 ans)



Dans *La Cabane aux oiseaux*, la réalisatrice Célia Rivière adapte neuf albums jeunesse. Ces histoires prennent vie sous vos yeux en reproduisant soigneusement les illustrations originales des livres. Déployez vos ailes et embarquez dans un vol à tire-d'aile où des livres vivants vous feront découvrir des univers des quatre coins du monde. De la savane à l'école en passant par le désert, le pôle Nord ou la campagne, vous ne serez pas déçus du voyage.

*Les Oiseaux* de Germano et Albertine Zullo, éd. La Joie de lire

*Le Popotin de l'Hippopo* de Didier Lévy et Marc Boutavant, éd. Albin Michel Jeunesse

*Tu te crois le lion ?* d'Uriel et Laetitia Le Saux, éd. Didier Jeunesse

*Poucette* de Hans Christian Andersen et Charlotte Gastaut, éd. Flammarion Jeunesse

*Papa à grands pas* de Nadine Brun-Cosme et Aurélie Guillerey, éd. Nathan

*Sur ma tête* de Emile Jadoul, éd. L'École des loisirs

*Le Pingouin qui avait froid* de Philip Giordano, éd. Milan

*Les Cinq Malfoutus* de Béatrice Alemagna, éd. Hélicon, Actes Sud

*L'Oiseau qui avait avalé une étoile* de Laurie Cohen et Toni Demuro, éd. La Palissade



### PROJECTION

mercredi 17 avril à 13h45, Ciné Vendôme

projection suivie d'une rencontre avec Alix Fizet, storyboardeuse



# LET'S DANCE !

durée du programme : 1h08

réservation fortement conseillée par mail : [resa-ciclicanimation@ciclic.fr](mailto:resa-ciclicanimation@ciclic.fr) / tarifs, voir page 24



Chorégraphies joyeuses ou danses macabres, les films se côtoient dans un corps-à-corps enivrant. De valse improbables en rythmes latino, en passant par une légende de la soul music, tous les ingrédients sont là pour vous faire tourner la tête. Chaussez vos ballerines ou quittez vos baskets : ça va swinguer !

*Tempête sur anorak* de Paul Cabon / France / 2014 / 14' / ordinateur 2D

*Trespass* de Paul Wenninger / Autriche / 2012 / 11' / prises de vues réelles, pixilation

*Duo de volailles, sauce chasseur* de Pascale Hecquet / France / 2011 / 6' / ordinateur 2D

*Make It Soul* de J-C Mbotti Malolo / France / 2018 / 14' / ordinateur 2D, dessin sur papier

*La Faillite* de Jean-Jean Arnoux / France / 2014 / 3' / ordinateur 2D

*Tango* de Zbigniew Rybczynski / Pologne / 1981 / 8' / prises de vues réelles

*Los Dias de los muertos* de Pauline Pinson / France / 2017 / 8' / ordinateur 2D

*Black Tape* de Uri et Michelle Kranot / Danemark / 2014 / 3' / dessin sur papier, rotoscopie

*Dumb Ways to Die* de Julian Frost / Australie / 2012 / 3' / ordinateur 2D



## PROJECTION

mardi 23 avril à 20h30, Ciclic Animation  
en présence de Jean-Charles Mbotti Malolo, réalisateur

# TRÉSORS DU CINÉMA AMATEUR : L'ANIMATION

réservation fortement conseillée par mail : [resa-ciclicanimation@ciclic.fr](mailto:resa-ciclicanimation@ciclic.fr) / tarifs, voir page 24



De l'animation traditionnelle sur cellulo à la pixilation en passant par les « direct films » et l'animation en volume, cette programmation est une occasion unique de découvrir des films d'animation rares et inédits tournés par des cinéastes amateurs aux quatre coins de la France et en région Centre-Val de Loire depuis les années 1950.

## PROJECTION

mardi 7 mai à 20h30, Ciclic Animation

Cette projection est élaborée en partenariat avec les cinémathèques régionales françaises membres d'INEDITS, l'association européenne créée en 1991 pour encourager la collecte, la conservation, l'étude et la mise en valeur des films amateurs.



# PIERRE ET LE LOUP

à partir de 7 ans / durée du programme : 41 minutes  
tarifs du cinéma : 5,80 € (adultes), 5,70 € (+ 6 ans)



Conte musical connu par des générations d'enfants dans le monde entier, cette œuvre de Prokofiev est transposée librement en film d'animation par une jeune réalisatrice anglaise, Suzie Templeton. Les marionnettes subjuguent par leur réalisme et leur poésie.

« Ce qui est tellement magique dans *Pierre et le Loup* c'est que cette œuvre résonne dans notre imaginaire grâce à la fois à la narration et à la musique. » Suzie Templeton

*Le Loup blanc* de Pierre-Luc Granjon  
France / 2006 / 8' / papiers découpés  
Dans un village en lisière de la forêt, un enfant réussit à apprivoiser un loup pour en faire sa monture. Son petit frère et lui sont ravis, mais un jour, pour nourrir la famille, le père ramène de la chasse un gibier plus gros que d'habitude...

Ce film a bénéficié du soutien à la production de Ciclic-Région Centre Val-de-Loire.

*Pierre et le loup* de Suzie Templeton  
Grande-Bretagne, Pologne / 2006 / 33' / marionnettes

Bravant l'interdiction de son grand-père, Pierre s'aventure dans la forêt. Avec l'aide d'un oiseau farceur et d'un canard rêveur, il trouve le courage de capturer le loup.



## PROJECTION

mardi 21 mai à 20h45, Ciné Vendôme  
en présence de Pierre-Luc Granjon, réalisateur

## CINÉ-CONTE : LA PIE VOLEUSE

à partir de 5 ans / durée du programme : 1h environ

réservation fortement conseillée par mail : [resa-ciclicanimation@ciclic.fr](mailto:resa-ciclicanimation@ciclic.fr) / tarifs, voir page 24



Évadons-nous en dansant avec l'adaptation des opéras de Rossini en films d'animation par Emanuele Luzzati et Giulio Gianini ! Les trois films, que l'on a parfois réunis sous le titre générique de « *Rossini pour les enfants* », comptent parmi les sommets de l'une des œuvres majeures du cinéma d'animation. Saluée par deux nominations aux Oscars et de nombreux prix internationaux, cette œuvre à quatre mains a associé, pendant près de quarante ans, les talents singuliers et complémentaires de l'illustrateur Emanuele Luzzati (1921-2007) et du cinéaste Giulio Gianini (1927-2009).

**Lecture à voix haute** de *Madame Cerise et le trésor des pies voleuses* de Sandra Poirot-Chérif (25 min environ)

Madame Cerise, elle était bien embêtée. Elle savait déjà que, quand elle raconterait à Monsieur Cerise qu'une pie voleuse avait volé la clé de la voiture, il ne la croirait pas.

**Projection** du programme *La Pie voleuse* (36 min)

*L'Italienne à Alger*

Italie / 1968 / éléments découpés

*Polichinelle*

Italie / 1973 / éléments découpés

*La Pie voleuse*

Italie / 1964 / éléments découpés



**LECTURE ET PROJECTION**

samedi 25 mai à 10h, Ciclic Animation

# À L'ÉCOUTE

durée du programme : 1h04

réservation fortement conseillée par mail : [resa-ciclicanimation@ciclic.fr](mailto:resa-ciclicanimation@ciclic.fr) / tarifs, voir page 24



Entendez, écoutez, vibrez grâce à cette sélection de films où le son et la musique sont des personnages à part entière. Volontairement sans dialogue pour laisser place aux bruits et notes qui murmurent, craquent, claquent et s'envolent, ces courts métrages vous invitent à des virées sonores où créatures et figures protéiformes se font face dans un ballet (d)étonnant.

*Le Silence sous l'écorce* de Joanna Lurie / France / 2010 / 11' / ordinateur 2D

*Pas à pas* de Emilie Tarascou / France / 2009 / 4' / pixilation, ordinateur 2D

*Sortir le chien* de Sonja Rohleder / Allemagne / 2014 / 3' / ordinateur 2D, éléments découpés

## PROJECTION

mardi 4 juin à 20h30, Ciclic Animation  
en présence d'Alain Biet, réalisateur

*5th Symphony* de Stephen Malinowski / États-Unis / 2009 / 8' / ordinateur 2D

*Symphonie 42* de Reka Bucsi / Hongrie / 2013 / 10' / ordinateur 2D

*Canon* de Norman McLaren, Grant Munro / Canada / 1964 / 9' / prises de vues réelles, éléments découpés

*Love and Theft* d'Andreas Hykade / Allemagne / 2010 / 7' / ordinateur 2D

*Balloon Birds* de Marjolaine Perreten / France / 2014 / 1' / ordinateur 2D

*Grands canons* d'Alain Biet / France / 2018 / 11' / prises de vues réelles, papiers découpés



## CINÉ-GOÛTER

à partir de 4 ans / durée du programme : 43 minutes  
entrée libre et gratuite, dans la limite des places disponibles



La fête de la musique est passée, mais elle continue de battre son plein au ciné-goûter ! Tendez l'oreille, vous l'entendez ? La musique résonne partout et elle peut parfois siffler des airs farfelus.

Autour d'un repas, au cirque ou dans son jardin, tous les moments sont bons pour pousser la chansonnette et propager la bonne humeur autour de soi. En tout cas, les personnages de ce programme l'ont bien compris. Allez, tous en chœur !

*Drôle de son* de Pernille Sihm / Danemark / 2013 / 7' / ordinateur 2D

*Le Moineau qui ne sait pas siffler* de Siri Melchior / Danemark / 2009 / 5' / aquarelle, éléments découpés

*Wonder* de Mirai Mizue / Japon / 2011 / 7' / dessin sur papier

*Le Moine et le poisson* de Michael Dudok de Wit / Pays-Bas / 1994 / 7' / dessin sur papier

*Le Jardin enchanté* de Viviane Karpp / France / 2011 / 4' / ordinateur 2D

*Hamilton l'éléphant musicien* de John Halas et Joy Batchelor / Grande-Bretagne / 1961 / 10' / dessin sur cellulose

*Rhapsodie pour un pot au feu* de Charlotte Cambon, Stéphanie Mercier, Marion Roussel, Soizic Mouton / France / 2012 / 3' / ordinateur 2D



### PROJECTION

mercredi 26 juin à 15h, Centre culturel des Rottes  
la projection sera suivie d'un goûter concocté par les habitants du quartier des Rottes

## ATELIER DE SONORISATION

à partir de 6 ans / durée : 1h30 environ

**atelier payant (10 €) sur inscription préalable par mail, dans la limite des places disponibles : [resa-ciclicanimation@ciclic.fr](mailto:resa-ciclicanimation@ciclic.fr)**

Le temps d'un atelier, amusez-vous à bruitez des images et comprenez l'importance du son dans le cinéma, notamment dans l'animation.

### ATELIER

samedi 29 juin à 16h, Ciclic Animation



## RENDEZ-VOUS AVEC CHRISTEL GUIBERT

Gratuit, uniquement sur réservation par mail : [resa-ciclicanimation@ciclic.fr](mailto:resa-ciclicanimation@ciclic.fr)

Next ? de Christel Guibert

Folimage / ordinateur 2D / 8 minutes

Léon, l'imposant homme-tamanoir découvre sa nouvelle voisine Lili, l'émotive femme-musaraigne débordée par sa nature animale craintive. Captivé, il va la suivre jusqu'à un speed-dating, entraîné malgré lui dans la danse.



D'abord illustratrice, Christel Guibert se lance dans le cinéma d'animation dès les années 1990 en tant qu'assistante animatrice et intervalliste pour des films comme *La Prophétie des grenouilles* de Jacques-Rémy Girerd ou les séries *Mine de rien* et *Ma petite planète chérie* produites par Folimage. Passée par l'école de la Poudrière, elle devient par

la suite décoratrice puis animatrice sur des projets tels que *Phantom Boy* de Gagnol et Felicioli ou la série *Tu mourras moins bête*, saison 2.

*Next ?* est son premier court métrage professionnel.

### RENCONTRE

samedi 29 juin à 18h, Ciclic Animation

## EN CHANTANT

durée du programme : 1h03

uniquement sur réservation par mail : [resa-ciclicanimation@ciclic.fr](mailto:resa-ciclicanimation@ciclic.fr) / tarifs, voir page 24



Et si on chantait pour fêter l'été ? Pour sa clôture de saison, Ciclic Animation fredonne ou chante à tue-tête sur un air de comédie musicale, de clip ou de fanfare : il y en aura pour tous les goûts pour pousser la chansonnette de son choix !

**Dès 19h15 : repas offert sur le parvis de la résidence** (exclusivement réservé aux spectateurs de la séance et de la rencontre uniquement sur réservation)

*La Traviata* de Guionne Leroy / France / 1992 / 3' / pâte à modeler

*Vent de fête* de Marjolaine Perreten / France / 2016 / 10' / dessin sur papier, ordinateur 2D

*Les Perdrix* de Jean-Luc Gréco, Catherine Buffat / France / 2010 / 6' / papiers découpés

### PROJECTION

samedi 29 juin à 20h30, Ciclic Animation  
en présence de Denis Walgenwitz, réalisateur

*Variations sur Marilou* de Felix Dufour-Laperrière / Canada / 2007 / 6' / peinture et dessin sur papier, rotoscopie

*Comme un pixel sur la soupe* de Nathalie Pat et Denis Walgenwitz / France / 1999 / 14' / objets animés

*Le Merle* de Norman Mac Laren / Canada / 1958 / 4' / éléments découpés

*La Pie voleuse* d'Emanuele Luzzati et Giulio Gianini / Italie / 1973 / 11' / éléments découpés

*Ma mélodie* de Cyril Houplain / France / 2004 / 4' / dessin sur papier, ordinateur 2D

*Love Is All* de John Halas et Joy Batchelor / Royaume Uni / 1974 / 4' / dessin sur cellulose





# QUE DE LA POUDRE AUX YEUX !

gratuit, à partir de 8 ans



Cette exposition propose de faire découvrir l'histoire de la naissance du cinéma, et plus particulièrement du cinéma d'animation. À travers une rétrospective interactive, les visiteurs sont invités à s'intéresser aux différentes recherches et inventions d'hier qui ont conduit au développement du cinéma d'aujourd'hui. Des jeux d'optique originaux et des modules sur écrans participent à la richesse de cette exposition entre tradition et modernité.

Les différents modules permettent de s'intéresser à toutes les sciences qui ont conduit à la naissance du cinéma : l'optique, la physiologie, la mécanique, etc. Chacun d'entre eux permet de reconstruire une grande frise chronologique interactive où jouets optiques et projections animées se mêlent pour mieux comprendre comment fonctionne le cinéma.



Cette exposition est conçue par l'Equipée, association pour le développement du cinéma d'animation basée à Valence, dans la Drôme.

## EXPOSITION

ouvert aux horaires des séances se déroulant à Ciclic Animation.

A man in a white shirt and suspenders stands in a field, holding a vintage camera. The background is a lush green landscape under a blue sky.

Les films amateurs sont les témoins de la vie au 20<sup>e</sup> siècle dans notre région. Vous en avez filmé les petits et les grands événements, vos films sont tournés en pellicule ou en vidéo ? Vous pouvez en faire le dépôt auprès de Ciclic Centre-Val de Loire. Vous participez à la sauvegarde et à la valorisation du patrimoine cinématographique de la région Centre-Val de Loire.

# SAUVEGARDEZ VOS FILMS !

Contact : Jean-Benoît Pechberty, 02 47 56 08 08, [jean-benoit.pechberty@ciclic.fr](mailto:jean-benoit.pechberty@ciclic.fr)

Projection mardi 7 mai à 20h30 (voir p. 10)

une action **ciclic**

# Résidents du printemps



## CHANDASMA

David Mauricio Restrepo / animation 2D et 3D /  
en résidence du 5 mars au 10 mai 2019

Sa mère étant trop malade pour s'occuper d'elle, Renata s'installe chez sa tante. Elle y rencontre Chandasma, le fantôme d'un chien qui n'a pas de souvenirs mais des pouvoirs fantastiques. Ensemble, ils découvrent que l'amitié est plus longue que la vie.

**David Mauricio Restrepo** est un réalisateur et scénariste colombien. Ses qualités d'animateur l'ont amené à travailler sur de nombreuses productions audiovisuelles en tant que Character Design et Concept Art.



*Chandasma* est son premier long métrage.

## FILLES BLEUES, PEUR BLANCHE

Lola Halifa-Legrand et Marie Jacotey /  
ordinateur 2D, crayons de couleur sur papier /  
10' / en résidence du 5 mars au 31 mai 2019

Un couple sur les routes de Provence. Nils conduit Flora chez ses parents pour la première fois quand ils tombent dans une embuscade. Alors qu'elle est faite captive, il s'enfuit. Dans la nuit de la pinède, elle se retrouve face à ses doutes.

**Marie Jacotey** et **Lola Halifa-Legrand** étudient aux Arts Décoratifs de Paris et s'envolent pour Londres pour intégrer le Royal College of Art. La première poursuit son œuvre de plas-



ticienne et participe à de nombreuses expositions. La deuxième travaille principalement comme graphiste entre Londres et Paris. *Filles Bleues, Peur Blanche* est leur première coréalisation en animation.



## MON TIGRE

Jean-Jean Arnoux / animation 2D / 12' / en résidence du 4 mars au 26 avril 2019

Monsieur K est un type qui bosse dur dans un bureau exigü. Pour ressembler à ses collègues, il s'efforce d'être organisé et bien propre sur lui. Un soir, un étrange personnage au visage tigré, et qui lui ressemble comme deux gouttes d'eau, va faire irruption dans sa vie et venir perturber l'ordre établi.

Diplômé de l'école des Gobelins en conception et réalisation de films d'animation, **Jean-Jean Arnoux** poursuit son cursus en 2014 à l'école de La Poudrière avec une formation en écriture



scénaristique. En 2014, Il réalise son premier film professionnel *La Faillite*, sélectionné dans de nombreux festivals internationaux.

## ÉMERGENCES

Ryo Orikasa / dessin sur papier / 6' / en résidence du 20 mai au 22 novembre 2019

Une adaptation animée du livre *Misérable Miracle* d'Henri Michaux (1956), sur son expérience de la mescaline.

**Ryo Orikasa** étudie à l'Université d'art de Tokyo où il réalise son film de fin d'études *Scripta Volant* remarqué dans plusieurs festivals. En 2015, il reçoit une bourse et part effectuer une résidence d'un an à Montréal où il multiplie les rencontres et projets. Son film *Datum Point* gagne plusieurs prix comme le Noburo Ofuji Award ainsi qu'une sélection officielle à Annecy.



L'écriture et l'animation du texte sont au cœur de son travail.

## SULAIMANI

Vinnie Ann Bose / papiers découpés / 12' / en résidence du 6 au 31 mai 2019

Hena et Neena, deux Indiennes trentenaires qui ne se connaissent pas, viennent manger séparément au Sulaimani, un restaurant indien en France. La nourriture leur évoque certains souvenirs. Au cours du repas, des flash-backs expliquent pourquoi elles ont quitté leur pays.


Diplômée de l'Institut national du design en film d'animation à Ahmedabad en Inde, **Vinnie Ann Bose** poursuit ses études en France. En 2016, elle intègre l'école de la Poudrière à Valence où elle réalise *Dimanche Matin*, son film de fin d'études.



# Informations pratiques



## CICLIC ANIMATION

3 allée de Yorktown, 41100 Vendôme / tél. 02 47 56 08 08 / [animation.ciclic.fr](http://animation.ciclic.fr) /  Ciclic Animation  
L'équipe : Eloïse Joly, coordinatrice des actions culturelles & relations publiques ([eloise.joly@ciclic.fr](mailto:eloise.joly@ciclic.fr)) / Justine Pachot, assistante administrative ([justine.pachot@ciclic.fr](mailto:justine.pachot@ciclic.fr)) / Pierre Dallois, responsable création ([pierre.dallois@ciclic.fr](mailto:pierre.dallois@ciclic.fr)) / Simon Leguéré, régisseur ([simon.leguere@ciclic.fr](mailto:simon.leguere@ciclic.fr)) / Eric Réginaud, responsable ([eric.reginaud@ciclic.fr](mailto:eric.reginaud@ciclic.fr))

## TARIFS DES PROJECTIONS

### ADULTES

tarif plein > 5 € / tarif réduit (demandeurs d'emploi, minimas sociaux, étudiants...) > 3,50 €  
gratuité pour les étudiants détenteurs du PCE (Passeport culturel étudiant)

ENFANTS (-12 ans) > 2,50 €

GROUPES (minimum 10 personnes) > 1,50 € (gratuit pour les accompagnateurs)

Les groupes scolaires (ou hors-temps scolaire) peuvent assister aux projections de la programmation sur **simple réservation préalable, dans la limite des places disponibles** ([resa-ciclicanimation@ciclic.fr](mailto:resa-ciclicanimation@ciclic.fr)).  
Les visites de l'exposition, les rencontres avec les réalisateurs ou toute autre activité pédagogique à la résidence peuvent être envisagées via *Des regards, des images / ciclic.fr*.

**Nous acceptons le paiement en espèces, chèques bancaires ou postaux.**

## TARIFS DES LIEUX PARTENAIRES

Ciné Vendôme : 5,80 € (adultes), 5,70 € (+ 6 ans) et 4 € (- 6 ans)

L'Echalier : tarif unique 5 €

Centre culturel des Rottes : gratuit

## ACCÈS AUX EXPOSITIONS

Les expositions sont gratuites, accessibles seulement aux horaires des séances à Ciclic Animation (projections ou rencontres).

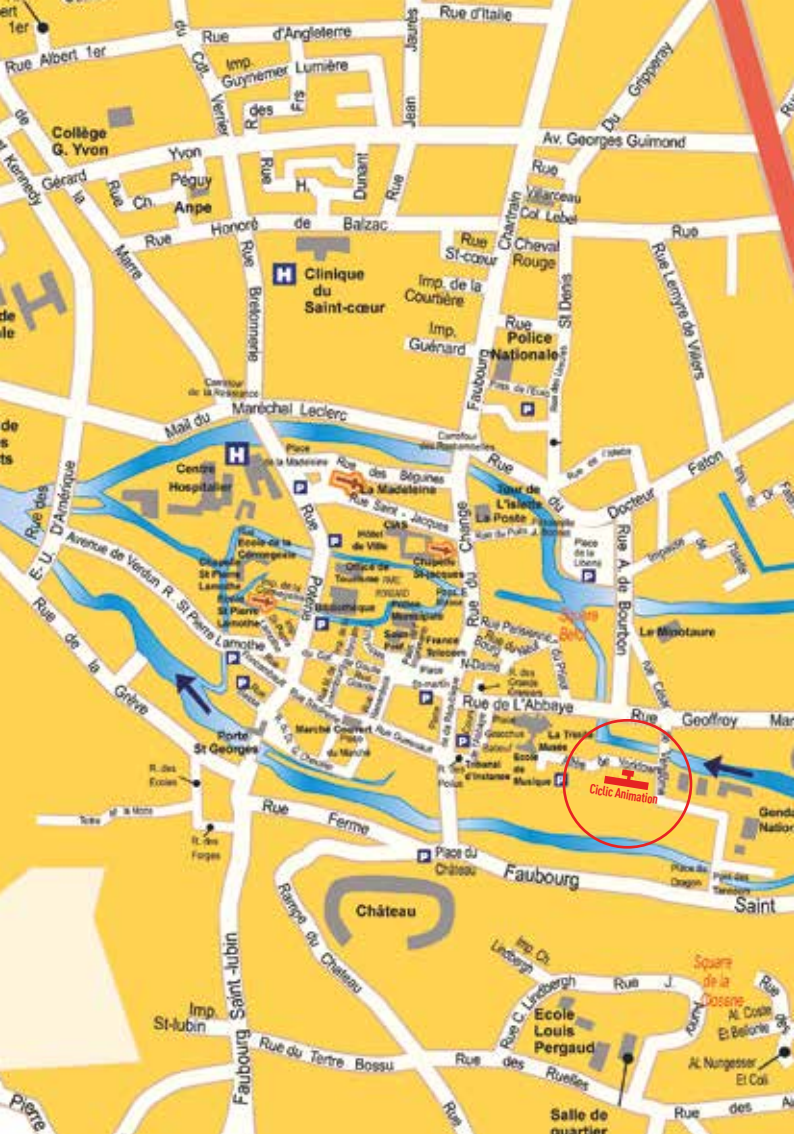
## RÉSERVATIONS ET ACCESSIBILITÉ

Hormis les séances dites jeune public, les projections et rencontres sont généralement conseillées à partir de 12 ans. Nous vous recommandons de réserver vos places par mail pour tout événement de la programmation culturelle se déroulant à Ciclic Animation. Les rencontres avec les résidents et les séances de *l'École du regard* sont gratuites pour tous, dans la limite des places disponibles. Elles sont accessibles sur réservation uniquement : [resa-ciclicanimation@ciclic.fr](mailto:resa-ciclicanimation@ciclic.fr)

## CARTE DE FIDÉLITÉ

Gratuite et nominative, la carte de fidélité donne droit à une place offerte pour cinq places achetées au même tarif. Elle est valable trois ans et concerne exclusivement les séances se déroulant à Ciclic Animation.





Ciclic Animation

# LES PARTENAIRES

Le projet culturel de Ciclic Animation est financé par la Région Centre-Val de Loire et l'État (Drac Centre-Val de Loire et Centre national du cinéma et de l'image animée), avec le concours de la Communauté du Pays de Vendôme.

## Les partenaires publics



## Les partenaires culturels



## Les partenaires privés



# CICLIC CENTRE-VAL DE LOIRE C'EST AUSSI...

## Des festivals pour voyager près de chez soi

- *Regards d'ailleurs : Filmer le Mexique*, du 6 mars au 3 avril, Dreux. Venez découvrir un panorama du cinéma classique et contemporain mexicain, en présence de réalisateurs et de critiques. Le festival rayonne désormais en Eure-et-Loir. [www.regardsdailleurs.org](http://www.regardsdailleurs.org)
- *Retours vers le futur*, du 27 mars au 2 avril, Châteauroux. Les rencontres cinématographiques dédiées à la mémoire fêtent le sport. Avant-premières, archives, spectacles au cinéma Apollo. [www.cinemaapollo.fr/rvf19/](http://www.cinemaapollo.fr/rvf19/)

## Des sorties en salles de cinéma

- *L'Époque* de Matthieu Baryre : 17 avril. Du Paris de l'après-Charlie aux élections présidentielles, une traversée nocturne aux côtés de jeunes qui ne dorment pas : leurs rêves, leurs cauchemars, l'ivresse, la douceur, l'ennui, les larmes, la teuf, le taf, les terrasses, les vitrines, les pavés, les parents, le désir, l'avenir, l'amnésie, 2015, 2016, 2017 : l'époque. Un film produit par Alter Ego production et soutenu à la création par Ciclic-Région Centre-Val de Loire.
- *Jessica Forever* de Caroline Poggi et Jonathan Vinel : 1<sup>er</sup> mai. Jessica est une reine mais elle pourrait aussi bien être un chevalier, une mère, une magicienne, une déesse ou une star. Jessica, c'est surtout celle qui a sauvé tous ces enfants perdus, ces garçons solitaires, orphelins et persécutés qui n'ont jamais connu l'amour et qui sont devenus des monstres. Ensemble, ils forment une famille et cherchent à créer un

monde dans lequel ils auront le droit de rester vivants. Un film produit par Ecce Films production et soutenu à la création par Ciclic-Région Centre-Val de Loire.



## Près de chez vous

- *Mille lectures autrement* : du 1<sup>er</sup> avril au 31 octobre en Centre-Val de Loire. À travers *mille lectures autrement*, Ciclic Centre-Val de Loire poursuit son travail pour la rencontre des œuvres artistiques avec les publics venus de tous les horizons sur le vaste territoire de la région. Avec *mille lectures autrement*, les bibliothèques, communales et intercommunales, ainsi que tout établissement intéressé par cette initiative, peuvent prolonger l'écoute et le partage de la littérature auprès de leur public adulte. Plus d'informations : [www.ciclic.fr/mla](http://www.ciclic.fr/mla)

